

Mirela Imširović - Završni magistarski rad

Fakultet/Akademija	FILOZOFSKI FAKULTET
Tip Rada	Završni magistarski rad
Kandidat, zvanje	Mirela Imširović
Naziv Teme	Participske konstrukcije u njemačkom i njihovi ekvivalenti u bosanskom jeziku
Rezime/Abstract	Rad „Participske konstrukcije u njemačkom i njihovi ekvivalenti u bosanskom jeziku“ se sastoji od devet poglavlja uključujući i uvodni dio. U uvodnom dijelu su predstavljene ciljevi istraživanja i dato je više informacija o korpusu rada. U drugom poglavlju su definisani ključni pojmovi i prikazane njihove karakteristike. Uz teoretsku podlogu su na morfološkom, sintaksičkom i semantičkom nivou predstavljene karakteristike participa i konstrukcija sa participom, pri čemu je polazni jezik bio njemački. Pored načina tvorbe i formalnih karakteristika prikazane su i različite sintaksičke funkcije konstrukcija ali i sintaksičke funkcije članova unutar konstrukcije. Bilo je riječi i o konkurentnim formama participskih konstrukcija. U nastavku rada je izvršena klasifikacija konstrukcija na osnovu tri kriterija - morfološkog, sintaksičkog i semantičkog. Pored teoretskih saznanja rad sadrži analizu odabranih primjera, što je prikazano u posebnom dijelu rada, u analizi korpusa. Taj praktični dio čini četvrto poglavlje. Primjeri se nalaze u dvije kolone, na lijevoj strani primjer na njemačkom, a na desnoj odgovarajući prijevod na bosanskom jeziku. Ispod navedenih primjera je izvršena analiza po ustanovljenim kriterijama (prva, druga i treća klasifikacija), koji su detaljno objašnjeni u trećem poglavlju. Između ostalog, analizirane su konstrukcije kao cjeline, njihov položaj i značenje u rečenici. Analizirani su i sastavni dijelovi konstrukcija, na nivou sintakse načini njihove preobrazbe u glavnu, odnosno zavisnu rečenicu. Bilo je riječi i o položaju samog participa unutar konstrukcije kao i konstrukcije unutar zavisne rečenice. Svi rezultati analize dati su u Zaključku.
Datum	27.09.2018
Predsjednik	dr. sc. Alma Halidović, docent izabrana za užu naučnu oblast „Savremeni njemački jezik“ na Filozofskom fakultetu Univerziteta u Tuzli
Mentor	dr. sc. Azra Bešić, docent izabrana za užu naučnu oblast „Savremeni njemački jezik“ na Filozofskom fakultetu Univerziteta u Tuzli
Član komisije	dr. sc. Ivica Tokić, docent izabran za užu naučnu oblast „Savremeni njemački jezik“ na Filozofskom fakultetu Univerziteta u Tuzli
Član komisije	-
Član komisije	-
Zamjenski član	dr. sc. Jasmina Đonlagić Smailbegović, docent izabrana za užu naučnu oblast „Njemačka književnost“ na Filozofskom fakultetu Univerziteta u Tuzli
Dodatni detalji i lokacija	Javna odbrana završnog magistarskog rada obaviti će se 27.09.2018. godine u 11:00 sati na Filozofskom fakultetu Univerziteta u Tuzli
Završne Odredbe	Pristup javnosti je slobodan. Rad se može pogledati u Sekretarijatu fakulteta radnim danom od 08 do 14 sati.